JP utility model publication No. 53-45155

Title: Plug for Pouring out a Liquid

(Translation of page 2, line 8 to page 3, line 3:)

The inner portion of closure 1 closes an outlet 5 of central plug 3. Portion 6 of the pouring out cylinder 2 is concavely curved such that the closure 1 abuts on the central plug 3. A valve seat part 4 of said central plug 3 is spherically shaped in order to securely close the pouring out cylinder 2.

As shown in fig. 1 the pouring out cylinder 2 is generally in its closed position and no content of the bottle can leak out if the central plug 3, as closure 1 is mounted upon the opening of the container P. As shown by arrows in fig. 1 the opening 5 of said central plug 3 and the pouring out cylinder 2 are opened if forces are applied in a transverse direction to the pouring out cylinder 2 and the container is kept in an inclined position. If no transversal forces are applied to the pouring out cylinder 2 the pouring out cylinder 2 returns to its original position due to its elasticity.

Explanation: This reference merely discloses a closure which has an inwardly curved membrane in a closed position. In the opening position the inwardly curved membranes is lifted from its valve seat. However, it is not at all disclosed that the membrane resnaps into an outwardly curved open position.

開公願出案確用実の

九禧詩國本日④

昭23一42122

舜公案禘用実開公

田31月 4 (8781) 丰8山市田 開公邸

号番 要 85—2383

醭长本日❷ **£££ A ££**1

号写服輔

B 65 D 47/20

水請未 水 置 審

(頁 1 全)

经加利利款的

全0

本職後 告る○4のを 島大 区東 立体 京東

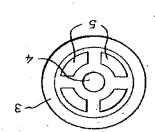
明知な単層の面図

図画は本書業に係る秩存在出路の実施別を示し、第1図は統断偏画図、第2図はその中色の部分のである。 第2図はより サービュー アード・ファイン アー・ファイン アード・ファイン アード・ファイン アード・ファイン アート・ファイン アード・ファイン アード・ファイン アード・ファイン アード・ファイン アード・ファイン アー・ファイン アード・ファイン アード・ファイン アード・ファイン アー・ファイン アード・ファイン アード・ファイン アー・ファイン アード・ファイン アード・ファイン アード・ファイン アード・ファイン アード・ファイン アード・ファイン アード・ファイン アー・ファイン アー・ファー・ファイン アー・ファイン アー・ファイン アー・ファイン アー・アー・ファイン アー・ファイン

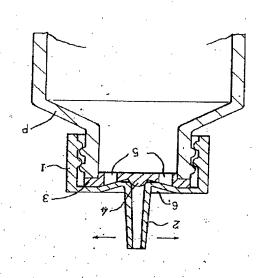
囲止O來薪録登案確用実砂

出極。

面了蟹



ET I SE



·

.

. . . .

SSTS4—830 田東開公

As a complete part of

2 POOO.8 G (田 66年)

願程登案禘用実

B 4/ € 6 ± 19 0 € E

(客1根)

鰃

宜勇前精耕

是 其 共 典

林客の寒寒 江

春 **孝** 名。2

3. 実用新案登録出顧人

科目の酸書**寸添**、4



重 I 重 I 重 I 重 I

(I) 題 (S) (S) 本偏春顧 (S)

(B) (B)

51 124 5 5 026 hSI 13

::)

丁出野アキベモベロ切列都用動, アルを口閉却常

る込点大さましてし出流は破容内ろる七階連な器

容額の子、ひあはよるるれではめ強者でぐかもの

在出する際にこれを取り外すが、この場合で出去

玄猷容内の中器容、几ち番組改てぐかキ 3 筒出五

段響,却のよの鮮のろ。る色了映圖れる內用引等

。 る 查 丁 〇 多 名 孫 列 舒 出 卦 本 務 対 案 孝 本

器容密軸, 对本蓋の器容る专事を簡出五, 來新

る面、し) おまて マキカ (1 の 居土 加菜 巻本

崖 He 眯

務 客 ◎ 案 考 .I

3.考案の詳細な説明

至周囲に透孔5を有する中径3とから成る液体注

代 教 丞 の 4 陪 塞 閉 塚 C 且 J 育 含 4 陪 塞 閉 る J 閉 含

2 筒出五六八百加哥丁林埔茶〇等謝樹加合貿庫

舒出五本郊

Ę.

0 %

出径。

THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER, THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER, THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER, THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER, THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER, THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER, THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER, THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER, THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER, THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER, THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER, THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER, THE OW

B\$124 ─ £8155 ─ 45155

10 C L S & F & 6 D C & 5 0

084717161857

° 9 9 2 0 9 9 2 2 9 9 4 7

弹性で複構し、再度閉口する。 のと自切な筒出至、灯かりなを代みへてえばの向

, d 色了耐安了単簡盘精 , d 色了陈勇了d 酚了卡心 及公口刮針賴, > な刮出流破容内の意不, れち口 閉部常る而、ひる了要不加等でです年、丁〇新

。るるう益市る敵土用実

明語が単簡の面図か

, J 示 多 网 前 実 O 舒 出 至 朴 新 る 积 刀 渠 等 本 打 面 図

図面平心針中の子別図2第,図面側湖湖1図1第

0992

Territoria in the service of the ser

2…在出篇

本蓋…Ⅰ

帶塞閉…▶

3 … 中程

孙婺··· S

塘 厩 ¥ 璭 早 莾 # 杲 **预業工程吉 4 会 大 教** 人顯出髮登案確用実

99191

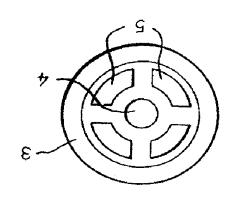
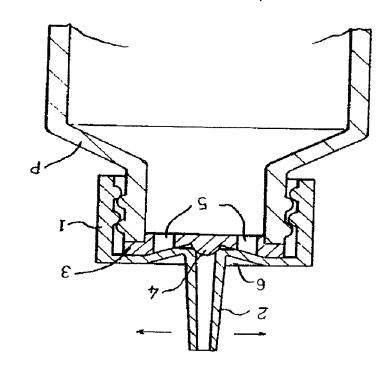


图 乙聚



55171-59